

Charity Dinner

There will be a great event held soon! On Saturday November 20th, the Adolescence Group will be hosting a charity dinner! Parishioners will be served a wonderful 3-course meal and entertained by AG, and the proceeds will be donated to the Marian Centre! The dinner will begin at 6:00pm. Tickets will be sold after Sunday Masses on November 7th and 14th. Each ticket is \$12, or you can buy a table for 8 people for \$80. Please buy your tickets soon as there is a limited number and they are guaranteed to sell out quickly! We hope to see you there!

The Advent Parish Retreat

The advent parish retreat will be held on the 11th and 12th of December. There is a half day English session on 11th (Sat), and a full day Cantonese session on 12th (Sun). Fr. Anthony Ho from the Vancouver Diocese will be leading both sessions. More details will be announced within the next few weeks.

Commemoration of All the Faithful Departed in Purgatory

November is the Month of the Faithful Departed. The Church encourages us to offer prayers and masses for our departed family members and friends and the souls in purgatory for the repose of their souls and their 'speedy' homecoming to the Heavenly Father. The parish has prepared a form for you to list their names if you would like to have them remembered in all the masses throughout the month of November. If you would like to offer mass for the departed, you can use the regular "Offering for Mass" envelope. Both the form and envelope can be picked up at the parish office or on the liturgy bookshelf. Please take this opportunity to help our departed brothers and sisters to their eternal peace. Complete request forms and envelopes with your voluntary offering, can be returned to the parish office.

Nothing More Beautiful

The third year of our Nothing More Beautiful journey into the New Evangelization focuses on "The Beauty of Life in Communion," the Christian life lived through the one, holy, catholic and apostolic Church. The first of four encounters this year, on October 21, featured a catechesis by Archbishop Smith and a personal witness by Julien Hammond. If you missed these compelling presentations, you can watch them on [Salt+Light TV on Saturday, October 30](#) at 6 p.m. MT and 10 p.m., or on **Wednesday, November 3** at 6 p.m. MT and 10 p.m. This year we will be offering short reflections based on the *Nothing More Beautiful* presentations, suitable for publishing in parish bulletins or newsletters. This one is from Archbishop Smith's catechesis, "The Church We Believe in is One." **Nothing More Beautiful Moment:** Pay attention to your "diet." In our world today of varied communications media there is a great deal of toxicity. Are we taking the time to consider what is healthy for our souls and what is not? What are we absorbing? What are we reading? What television programs are we watching? What Internet sites draw our attention? What are we doing to remove the toxins?

Stewardship

**November 7th –
32nd Sunday in Ordinary Time**

Today's readings speak of what we profess to believe ... "*in the resurrection of the body and life everlasting*". We spend a lifetime accumulating wealth, and it is all a gift from God. We all desire to be judged as having been good stewards in life; yet we have an opportunity to be good stewards not just in life, but in death as well, by how we choose to distribute the assets we accumulate during our lifetime. In death we have an opportunity to leave a legacy for our family members, for the church, and for other charities. What expression of everlasting gratitude will you leave?



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 *Parish Newsletter*

二零一零年十一月七日 November 7, 2010 常年期

『他不是死人的，而是活人的天主。』

藉著今天的三篇經文的啓示，我們可以做出以下三點反省：

(一) 充滿挑戰的現世生活

現世生活雖然是有限和短暫的，可是為我們來說充滿著挑戰和痛苦。我們應該以時時對天堂的嚮往來使我們充滿力量和勇氣去面對這些挑戰和痛苦。對信徒的迫害絕對不僅僅限于歷史中的記載，即使在今日世界的不同角落中，許許多多基督徒仍然受到各種形式的迫害。尤其是在亞洲的許多國家，各種各樣違反人權的對信徒的迫害仍是層出不窮。生活在和諧社會中的我們，應該好好反省一下自己的基督信仰在生命中占了什麼位置？我們是否能像無數的殉道先烈一樣，為了信仰的忠貞而毫不妥協，甚至不惜付出自己的性命呢？我們口口聲聲愛天主愛世人，但是在面對因信仰而構成的生命威脅時，我們會做出怎麼樣的決定呢？

(二) 常懷喜樂的希望是健康靈修的指標

我們的信仰教導我們要常懷喜樂的希望。我們不需要經常為能不能升天堂而焦慮，因為那是天主的決定。重要的是我們要相信天主願意所有人進天堂，他愛世人超越我們的想像。進天堂絕對不是靠我們的努力，而是憑藉天主的慈愛與正義。復活奧迹本身就是充滿喜樂的希望。喜樂的希望使我們擁有活躍的生命、使我們經常感恩、使我們把生命的焦點放在天主身上。凡懷有喜樂的希望的人，必能活出豐富的塵世生命，天主也必定會賜給他永生。

(三) 信仰幫助我們懷抱希望，并好好活出現世的生命

信仰很清楚地讓我們看到生命的意義與實質。我們的歸宿是與天主同在，享受永恆的生命。這意味著全人類的得救，而絕不是‘我’一個人的得救。主耶穌告訴我們，我們的生命絕對不只是在塵世上短短幾十年的光陰。當然，基督信仰也不光是著眼于未來永恆的生命，它也教導我們該如何在塵世中活出豐盛的生命。我們該學習在現世生活中懷抱天國的價值觀，為基督的愛作見證。唯一能被我們從今世帶入永恆的，就是我們的愛。其它世上的一切，將歸于湮滅。讓我們在有生之年，好好活出天主給我們的愛，并藉著這份愛進入永恆的生命。

籌款晚宴

少青組將於 11 月 20 日晚上 6 時正舉辦籌款晚宴。各位教友可以購票享受少青組組員準備的豐富晚餐及娛樂節目，而所有收益將捐贈予 Marian Centre，支持他們為市內露宿者的服務。教友可以於 11 月 7 日及 11 月 14 日主日彌撒後在大堂購票。每張餐券為 \$12，而各位亦可以以 \$80 購買一圍 8 人餐券。餐券數量有限，售完即止；懇請各位教友多多支持，及早購買餐券！

常年期第卅二週讀經、福音章節 **32nd Week of the Year Daily Reading**

主日 S 加下 II Mc 7:1-2,9-14;
得後 II Thes 2:16-3:5;
路 Lk 20:27-38

一 M 鐸 Ti 1:1-9; 路 Lk 17:1-6

二 T 則 Ez 47:1-2;8-9;12
或 格前 I Cor 3:9-11;16-17;
若 Jn 2:13-22

三 W 鐸 Ti 3:1-7; 路 Lk 17:11-19

四 T 費 Phlm 7:20; 路 Lk 17:20-25

五 F 若二 II Jn 4-9; 路 Lk 17:26-37

六 S 若三 III Jn 5-8; 路 Lk 18:1-8

主日彌撒捐獻 Sunday Collection

二零一零十月三十、卅一日
October 30 & 31, 2010

主日捐獻 Sunday Collection	\$2,326.77
傳教節 Evangelizations of Nations	\$ 5.00
信仰的基石 Cornerstone	\$ 10.00
主日茶座 Sunday Café	\$ 900.53
特別捐獻 Special Offering	\$ 55.00
其他奉獻 Other Offerings	\$ 95.50
維修 Renovations	\$ 155.00

聖衣會修女手製精品義賣

本堂將於十一月十四日、二十日及廿一日，為本市聖衣會修女代售該會修女精製的手工藝品，以供教友選購，作為聖誕贈禮之用。聖衣會修女奉獻自己的生命，為世界、教會和愛城教區的需要、繁榮及人民福利，以祈禱、苦身克己補贖善功為其主要日常課業，並以餘下時間，製作小工藝品，以幫補日常生活的需求。當然因為她們無暇從事全力生產以謀求生活起居的安定，故亟需仰賴熱心人士的幫忙和經濟上的支持，以解決日常生活的開支，讓我堂區教友，對這群在天主台前以終生奉獻社會和我們團體的修女，予以支持，並慷慨認購她們的心血傑作。

將臨期堂區退省

今年將臨期堂區退省，定於十二月十一、十二日舉行，半日的英語組退省，安排於十一日(星期六)下午進行，全日的粵語組退省，安排於十二日(星期日)進行，兩組退省均由溫哥華教區的何庭耀神父主持，詳情將於稍後公佈。

特別彌撒

十一月十一日〔星期四〕是國殤日，本堂上午十一時有彌撒聖祭。誠意邀請教友前來參加。

聖物部消息

2010年度英文主日彌撒書(Sunday Missal)現已出版，每本三元正，可在本堂聖物部訂購。

哥倫布騎士會宣傳週

茲定於十一月十三、十四日為哥倫布騎士會宣傳週，屆時各台彌撒後，將由該會代表向信友介紹他們的組織。在加拿大，哥倫布騎士會與公教婦女會是各教堂的兩根支柱，負責推動堂區各項活動。哥倫布騎士現有會員在一百五十萬人以上，擁有自己獨有完善保險制度，會員深入各層行業，不論對政界及商界影響深遠。在教會內則積極擁護教宗及支持各項教會事業，以群策群力的精神扶助社會、國家各項計劃，歡迎各男性教友響應參加。

煉靈月 – 紀念煉靈

在追思已亡月內，教友可用堂區印備的煉靈月亡者登記表格寫上親友姓名，放在祭壇旁，以便神父在煉靈月內每台聖祭中，為亡者祭獻。

收集瓶罐運動

少青組將於 11 月 27 日星期六和 11 月 28 日星期日舉辦瓶罐回收。教友可在彌撒前後將瓶罐交給少青組會員，由他們代您將瓶罐投入卡車內。而瓶罐收入將用於為少青組經營活動和添加物資。希望教友們多多支持！

Special Mass

Thursday, November 11, is Remembrance Day. Eucharistic Liturgy will be celebrated in this parish at 11 a.m. Please come and join us.

兔年迎春接福同慶

今年豬流感總算是受到控制，為能與教內外朋友共迎新春接福，堂委會誠意邀請梁新傑(Peter Leung)及其嘉年華義工小組負責籌劃並執行各項慶祝事誼，歡迎各教內外義工協助推行，共襄善舉。日期：元月廿九、三十日。

華人天主堂成立廿五週年紀念

鑑於 2012 年為我愛城華人堂區獲得愛城教區承認成立 25 週年，堂委會正擬定將隆重慶祝，以感謝上主在這 25 年裡的降福照顧。為感謝各教友的支持，特發起印製堂區教友組織及家庭畫冊，詳情容後公佈。

Adolescence Group Bottle Drive

The Adolescence Group will be holding a bottle drive on **Saturday, November 27 and Sunday, November 28!!** When you bring in your cans, bottles, milk jugs, juice tetra packs, and other refundables before and after each Mass on these days, AG members will help you place them in the trailer provided by the bottle depot. The proceeds from the bottle drive will go towards funding AG in our activities and resources. We hope that you will support our efforts by collecting and bringing in all your refundables!

Sunday Missal

Sunday Missal 2010 is now available. Each copy is \$3.00. Please contact the religious counter at the foyer.